



赠送全英文拓展讲解光盘，深度解析西方文化

新享乐主义我的英语学习



TRAVEL
WITH
LOVE



爱情地图

陈淼 编著



光影中邂逅风景
风景中邂逅爱情

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

CONTENTS

目录



001 | Prague
布拉格



017 | Flavigny
福拉维尼



031 | Paris
巴黎



045 | Barcelona
巴塞罗那



057 | Kefalonia
凯法利尼亚



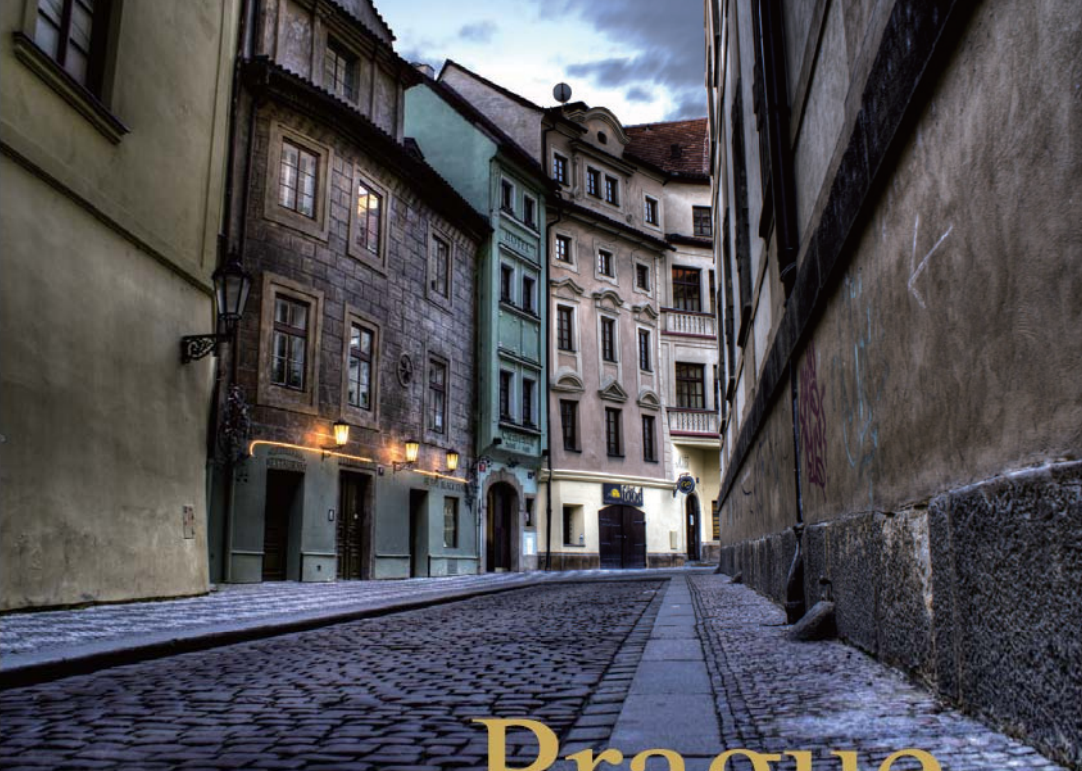
069 | New York
纽约



083 | Chicago
芝加哥



101 | Los Angeles
洛杉矶



Prague

布拉格

浪 / 漫 / 波 / 西 / 米 / 亚



18岁的安娜·福斯特 (Anna Foster) 是美国总统的女儿，是美国最引人注目也最受保护的少女。有一个大权在握又十分关心她的爸爸，安娜的身边总是围着一群特工，连和心仪的男孩子约会时都不例外。黑衣特工吓走了她心仪的对象，安娜终于忍无可忍，大发雷霆。爱她的父亲无奈之下，允许安娜在仅有两名保镖陪同的条件下游览布拉格。在布拉格，安娜

遇到了本·考尔德 (Ben Calder)。在本的帮助下，安娜逃离了特工的视线，两人踏上了一条浪漫之旅……

布拉格，作为《总统千金欧游记》(*Chasing Liberty*) 中浪漫之旅的起点，以它独特的中世纪古城气质为这对年轻人谱出了美妙的爱情序曲。被安娜误认为是多瑙河的伏尔塔瓦河、雄伟的查理大桥、古典又浪漫的布拉格老城广场、华丽精致的天文钟、古老而庄严的泰恩教堂……循着安娜和本的足迹，布拉格老城宛如一幅华丽而清新的画卷在观众眼前徐徐打开，浪漫风情充斥着每一个角落，随着老城广场上露天歌剧的咏叹调而悠扬飘向远方。

正如好莱坞影评人所说：“也许和更为现代的伦敦和巴黎相比，布拉格更符合美国人对古老欧洲的既定印象，……”，布拉格是欧洲游性价比最高的城市，这里完整保存了欧洲中世纪城镇的文化和建筑，而且消费水平适中，在这里开展一次浪漫之旅既实惠又极具文化内涵。

悠悠古城

布拉格城始建于公元9世纪。在查理四世统治时期，布拉格因成为神圣罗马帝国兼波希米亚王国的京城而达到鼎盛时期，还兴建了欧洲第一批大学之一——查理大学。布拉格曾是一个多民族混居的城市，虽然现在的布拉格居民以捷克民族为主，但是多元文化仍对布拉格的方方面面产生了深远影响。

布拉格在欧洲的文化、艺术、工业、政治等领域占据着重要位置。布拉格被誉为欧洲建筑博物馆。在这里，你可以欣赏到各个历史时期、各种风格的建筑，从罗马式、哥特式到文艺复兴、巴洛克、洛可可，从新古典主义、新艺术运动风格到立体派和超现实主义，应有尽有，各领风骚。布拉格有着“金色之城”的美称，那是因为这里的建筑顶部变化极其丰富，色彩绚丽夺目，从空中俯瞰，依山而建的红瓦黄墙在郁郁葱葱的树林的映衬下分外典雅。



布拉格历史悠久，名人辈出。或许是因为这里浓郁的文化氛围以及优美宜人的景色特别适合艺术生长的缘故，这里曾经吸引了许多艺术家，包括著名作曲家莫扎特（Mozart）、德沃夏克（Dvořák），作家弗兰兹·卡夫卡（Franz Kafka）、瓦茨拉夫·哈维尔（Václav Havel）、米兰·昆德拉（Milan Kundera）等人都曾在这里生活、创作，并留下了享誉世界的华彩篇章。

畅游在这座欧洲最美的城市之一——布拉格，浓浓的波西米亚风情会让你心醉神迷；古老的欧式建筑会让你流连忘返；老城广场上的歌剧之夜会让你赏心悦目。这里所有的一切都会深深地刻在你的心底，化为最浪漫的一页记忆而珍藏和留恋。



光影印记

你还记得安娜坐在本的小摩托车后座上，在布拉格老城的街道中狂飙吗？他们越过了查理大桥（Charles Bridge），驶过了泰恩斯卡街（Týnska Street），来到了老城广场。一进入广场，安娜就被悠扬的歌剧深深吸引。这就是布拉格人民生活的真实写照，在古老的广场上放映露天歌剧，人们如果散步到这里可以尽情驻足欣赏，一切都仿佛融化在女高音的咏叹调中，迤邐蜿蜒。

走进布拉格老城广场（Old Town Square），时光就像倒流了700年，历史的印记散落在这里的每个角落。早在12世纪，老城广场就已经成为布拉格的主要市集之一。在之后的数个世纪中，这里竖起了各式各样的建筑，巴洛克式的、哥特式的、罗马式的，高低错落，鳞次栉比。其中，最值得游览的建筑就是哥特式的泰恩教堂（The Church of Our Lady Before Tyn）。这座教堂坐落在老城广场的后方，建于1385年，是广场上最古老的建筑之一。由于其外表阴森、暗沉，酷似童话世界里的魔鬼城堡，因此又被人称为“魔鬼教堂”。教堂有两座80米高的尖塔，仔细看，



这两座尖塔不是对称的，它们分别代表了亚当和夏娃，这就是当时哥特式建筑的特色之一。这两座高塔从布拉格城的任何一个角落都可以看到。奇妙的是，这座教堂本是罗马风格建筑，后来由于宗教原因被改为哥特式，而在17世纪的时候，教堂外观和祭坛的装饰又增添了不少巴洛克色彩。因此，如果你是个建筑爱好者，这座教堂一定是一本独一无二的教科书。

从泰恩教堂出来，穿过广场，你就可以看到另一座宏伟的哥特式风格建筑，这是市政厅塔（Old Town Hall Tower）。这座塔始建于1338年，本是一座独立的建筑，后来和周围的建筑不断融合，逐渐形成了现在的老城市政厅建筑群（Old Town Hall）。这里曾经是皇家宫廷，而现在则是布拉格的文化中心，经常举办音乐会和文化沙龙等活动。在市政厅塔的一面墙上，嵌着举世闻名的布拉格天文钟（Astronomical Clock）。这是一座自鸣钟，钟两侧的人物雕像分别象征虚荣、贪婪、欲望和死亡。在制造钟的时候，人们以此来代表四种蔑视时间的人。每到整点时分，象征死亡的骷髅就倒转左手的沙漏，拉起右手的钟绳，钟上的窗门便自动打开，从圣彼得开始，耶稣的12门徒依次经过窗门，等11个门徒走完，只有犹大被留在门外，象征处罚他背叛耶稣。随之天窗上面的金鸡扇动两翼后鸣啼，宣告报时结束。这个神奇的过程总会吸引数以百计的游客围观。如果你仔细观察一下，就会发现天文钟上方的表盘表示天体运行的规律和年、月、日的时间，以地球为圆点，外面有月亮、太阳围绕，运转一圈即代表一年。下面的表盘由三部分组成，外面以一年四季的耕作生活情景，代表12个月份，第二层用图案表示12个星座，最里面则是布拉格旧城纹徽。



影片中安娜和本爬上了市政厅对面的王子饭店（Hotel U Prince）的屋顶，居高临下地观赏歌剧。这座五星级酒店在屋顶建有一个空中花园，在那里，你不但可以享受精美的食物，更可以将老城广场的美丽风光尽收眼底。白天和夜晚各有不同风情：白天，广场上行人熙熙攘攘，而你坐在安静的空中花园，享受着美食和咖啡带给你的这千金难买、远离尘嚣的悠闲时刻；晚上，在柔和的灯光下，微风徐徐，你可以尽情享受老城一天喧嚣过后的宁静安详，又是另一番美妙感受。

空中花园
白天的王子酒店晚上的王子酒店
空中花园

走出广场，一路向北，就可以来到伏尔塔瓦河边的这座被誉为欧洲最美的古桥之一的查理大桥了。早在12世纪大桥就已经存在，1357年查理四世对桥进行了改造，从而得名“查理大桥”。桥的两端有两座高大宏伟的哥特式桥塔，这座长达520米的桥上每个桥墩之上都配有一组雕像，总共30座雕像都是捷克17、18世纪巴洛克艺术大师的作品。由于年代久远，现在的大部分雕塑都是复制品，原件被收藏在博物馆内而得到妥善保存。关于这座大桥还有一个美丽的传说——相传恋人们夕阳西下时在这座桥上拥吻，能得到一生的幸福。如果在这座桥上求爱或求婚，不仅成功率高，而且会天长地久。大家不妨一试哦！





光影故事 — 《总统千金欧游记》

Chasing Liberty



经历了疯狂的逃亡后，安娜和本误打误撞地走进了老城广场。安娜被广场上的露天歌剧所吸引，拉着本爬上了对面酒店的屋顶，居高临下欣赏歌剧。两人就歌剧的内容聊了起来，引发了一场关于诚实与谎言的辩论。

剧中对白：

Anna: We almost died. That was incredible.

安娜： 我们差点死了。太难以置信了。

Ben: Not too dramatic, are you? Come and have a look at this.

本： 你太夸张了吧？过来看看这个。

Anna: This is incredible.

安娜： 太不可思议了。

Ben: You see that woman? She thinks that she's just having a dream. But she's not, and he's deceiving her.

本： 你看到那女人了吗？她认为她在做梦，其实她没做梦，那男人在骗她。

Anna: Yeah? Well, how else can Paris get Helen to show him how she truly feels? It's the perfect deception.

安娜: 是啊，可是帕里斯若不这么做又怎能让海伦表露她的真实感受呢。这是一个完美的骗局。

Ben: So it's alright to deceive with good reason?

本: 那就是说有好的理由就可以骗人喽？

Anna: Here's my theory. Telling the truth isn't always good, but lying isn't always bad. If telling the truth makes someone feel bad, lying can be good. Good things can come from lying, and bad things can come from telling the truth, although sometimes telling part of the truth is the same thing as telling a lie.

安娜: 我的想法是这样的。说实话不总是好事，但撒谎也不总是坏事。如果说实话会让人不舒服的话，那撒谎就是好事。撒谎可能会带来好的结果，而说实话也会变成坏事，虽然有时候只说一部分实话也跟撒谎差不多。

Ben: And that's good or bad?

本: 那到底是好还是坏呢？

Anna: I don't know. That part of the theory is kind of new for me.

安娜: 我不知道。这我还没有想过。

Ben: Anna. Beautiful.

本: 安娜。太美了。

语言点津：

theory: 在这里没有“理论”的意思，而是“猜想，假设”的意思。例如，**Detectives are working on a theory that he knew his murderer.** 侦探们假设他认识谋杀他的凶手，并以此展开侦破工作。

古城剪影

布拉格由5个主要城区组成，每一个区都各具特色。然而，浪漫的欧洲古堡游才是布拉格之旅最不能错过的节目。城堡区位于伏尔塔瓦河旁的丘陵上，这里最著名的古堡就是已有1000多年历史的布拉格城堡（Prague Castle）。布拉格城堡曾经是波西米亚国王的皇宫，现在是捷克总统办公室所在地。这里一定能符合你对欧洲古堡的一切幻想：宏伟、坚固、神秘、浪漫、装饰精美、守卫森严。



除了布拉格城堡之外，城堡区值得一去的景点还有很多。这里的圣维特大教堂（St. Vitus Cathedral）是欧洲最大的哥特式教堂之一。它保存着国王的王冠和加冕时用的权杖，还是波西米亚皇室、查理四世及斐迪南一世一家的墓地所在。教堂高大的穹顶和彩色的玻璃都值得你停下脚步细细欣赏。如果你愿意爬287级台阶登上钟塔（Bell Tower），你将获得意想不到的回报，那就是在钟塔顶可以将整个城堡区以及周边地区的美丽景色尽收眼底，一览无余。





弗兰兹·卡夫卡

段时间，这座水蓝色的小房子现在已经被改造为书店，而它也吸引着无数旅游者到此缅怀和纪念这位文学奇才。

在清晨阳光下，站在布拉格城堡向远处眺望，红瓦黄墙的色彩在阳光中闪闪发光，刹那间整个布拉格城仿佛成为一件精美的艺术品，美不胜收。

卡夫卡这个名字对文学爱好者来说可谓如雷贯耳，那么你是否知道卡夫卡的故居就在这个布拉格城堡区一个叫做黄金巷（Golden Lane）的小胡同里呢？黄金巷得名于16世纪在此居住的诸多炼金师。这条小巷很窄很短，以鹅卵石铺路，路两边布满了色彩斑斓的小房子，房子的天花板都很矮，很容易就碰到头，给人一种进入童话世界的错觉。卡夫卡在这条小巷22号房子里生活过一



如童话世界般的黄金巷





圣马丁教堂

如果你厌倦了城堡区和老城区的熙熙攘攘，那高堡区（Vyšehrad）肯定是你另辟蹊径的一个绝佳选择。高堡区是布拉格的发源地，这里的地势较高，是远眺整个布拉格的绝佳地点。这里有布拉格最古老的罗马式建筑圣马丁教堂，还有安息着许多捷克名人的高堡墓园，著名作曲家德沃夏克就安息在这里。由于高堡区的知名度没有城堡区或老城区高，这里的游人一般比较少，是个安静而开阔的景点。如果你有机会静静地坐在这里看着夕阳西斜，欣赏整个城市的光影变幻，一定是非常惬意之事。



德沃夏克之墓

旅游小贴士

像巴黎和维也纳一样，布拉格也有很多有格调的咖啡馆。其中最好的一间是位于城堡区国家剧院对面的斯拉夫咖啡馆（Kavarna Slavia）。这家咖啡馆创办于1881年，是城中艺术家和绅士们的聚集地，甚至捷克的前总统瓦茨拉夫·哈维尔也曾经是这里的常客。这里的装修保留了上个世纪30年代的风格，给人一种二战前欧洲的小资情调。这里的咖啡和甜品都非常值得一试，尤其是捷克特有的薄煎饼（palačinky）更是别无二家。如果你运气不错，来的时候还有靠河边窗户的座位，那么千万不要错过这个坐拥美食以及欣赏布拉格城堡美景和伏尔塔瓦河的机会哦。这里的咖啡和食物都非常便宜，花费约合50元人民币就能享受一顿包括沙拉、甜点的丰富午餐。很多到过布拉格的人都说斯拉夫咖啡馆让他们的爱情更甜蜜，恋爱中的你一定不要错过良机哦！

▼ 美味的薄煎饼



▼ 斯拉夫咖啡馆



▼ 咖啡馆大厅

